

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 84 (1957)
Heft: 11

Artikel: On bet dé patois
Autor: Amond, P. D'
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-230575>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lo reto s'è fé pè la Chaux-de-Fonds, pu la Vue-dâi-z'Alpe, mâ lé montagne îran dein lé niolle. On a moda dinche po Yvonand, yo onna bouna cousenâre dè Ferlin no z'a servi on repé qu'a fé plliési. On a tsanta, babelhî. Lou présidein Tsapouet l'a de quauque mot dzêti à tsacon. On a chondzi à elliau que n'an pu veni ; on lâo z'a invouâ dâi carte, mîmamein dâi tomme. pu no sin reparti bin in ôdre po retrova noutrè dzein et noutrè z'otto, benhîrâo dè tot cein que no zin iu et oiü.

Djan dâi Biolle.

Remerciements

P. D'amond, « Manteneu », é sa Marie, se fan on piâisi coûm'on devâ d'adresché aô comitâ roman, aô Conteu, dinsé qu'aô comitâ dé Ami d'aô patois vaudois sé remachemein, por lè vœu é félicitachon à l'ocajon de l'aô 50 ans dé mariadzo é 82^e anniv. dé chliâi-ique, avouâi sa chéra jumela Z. Pequet-Golay.

L'é dan on élan dè dzoûie que no an écaôtâ lo 23 juin lo disque préfera de l'auditeu dédié à chliâi anniversaire per la Radio.

Seyï sù que vo aï fai vebrâ per « L'Alpaïe », de la Chorale de L'Orient, lo cœu dé chliâi vilho musicare é chanteu.

Merci, ai empliâié d'aô disque préfera à Radio.

P. D'amond è familia.

On bet dé patois

Cé dzâ daô vilho teimp adon qu'on eîré ou 'na mi dzoûvenou et dévan que la laiteri d'aô Brascheu ai décidâ dé fabriqua son lacé ein sociétâ. A cei momeint, on avai on laitié que s'appalavé Constan é qu'êré on bon fabrican po ceinque l'eîré dé Vaulion, dein cei veladzo l'y avai ou 'na quantitâ dé biô froûmadjaô tan dein lé montagné qu'è dein lé laiteri. Eïrou secretaïro dé la sociétâ é tui lé mâ mé failliâi allâ comptâ lou registro por eincaisché 2 % dé cent po la caise dé la sociétâ. Noutro Constan avâi ou 'na bin balla fenna bin ein tzaî é dé coûleu, on matin qu'eïrou sù lou registrou le sé trovâvé sù lou padé poirta avouâi 4 aô 5 beïtion quasi tui de la meïma groschaô qu'eïron peindû à sé gredon.

Voique a cei momein que passé sù la rota lou gros Emile d'aô Lieu que la cognessai bin, po cein que l'eîré dé Tzerboûninré et l'y fâ dinsé ein passâi :

— Maï Adèle !... Te fâ adé dé chliâi petit beïtion ?

Ah ! to parin a l'Adèle de l'y repondré :

— Ce serrâi bin damadzo de ne pas servi dé zûti que van asse bin !...

Ein face de la laiterie, l'y avait on horlogeu, lou vieillou Ami, que devoûravè son pan é son froûmâ, l'avâi oi la reponse à l'Adèle et fâ à cei gros Emile :

— Ecaôtâ, M. Meylan, ne crayiou pas que s'oun 'hommou aï faûta de l'y baillé à baïre sù lou péluïet po lè l'y faïré dierdâ !

On s'en souvin adé ! *P. D'amond.*

Tout père de famille économe possède un LIVRET DE DÉPOTS à la

Banque Cantonale Vaudoise